

Dans la conduite future des relations canado-américaines, les Canadiens ne pourront pas considérer leur milieu culturel comme allant de soi (pages 22 et 23). Certains choix essentiels ont déjà été faits. (Deux approches ont déjà été mises en oeuvre, des mesures de réglementation par l'intermédiaire d'organismes comme le C.R.T.C. et un appui gouvernemental direct aux activités culturelles). L'application de ces politiques à d'autres domaines et leur projection à l'extérieur ne manqueraient pas, dans le cadre de cette option, de renforcer l'action du gouvernement fédéral et des provinces en vue de l'épanouissement d'un milieu socio-culturel canadien distinct.

#### Évaluation (pages 23 à 27)

On faisait état dans La politique étrangère au service des Canadiens du "problème complexe de mener une vie distincte, mais en harmonie avec l'État le plus puissant et la société la plus dynamique du monde, les États-Unis". Une vie distincte, une mesure raisonnable d'indépendance et d'harmonie sont des critères fondamentaux dans l'évaluation de ces divers choix. Sur le premier point, la première option n'assure aucun progrès dans la réalisation d'un mode de vie canadien distinct. Elle n'est pas, en fait, une stratégie en ce sens qu'elle implique une attitude fondamentalement de réaction à l'égard des politiques.

La seconde option comporterait des risques directs pour une identité canadienne distincte et pour l'unité nationale.

Tout en reconnaissant les tendances à l'interdépendance mondiale et les limites de celle-ci, la troisième option compte sur l'utilisation de divers instruments de politique qui se renforcent mutuellement pour réaliser une plus grande identité canadienne. Elle accepte les réalités des relations canado-américaines et la communauté d'intérêts qui en forme la base.

Quelle que soit l'option retenue, il est nécessaire de maintenir des relations harmonieuses avec les États-Unis, idéal qui repose sur une vaste gamme d'intérêts, de points de vue et d'objectifs communs; le Canada sera mieux en mesure de contribuer à leur réalisation s'il "croit davantage en son identité, s'il en ressort mieux armé pour satisfaire aux aspirations des Canadiens et jouer son rôle dans le monde".